2024/601

16.2.2024

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2024/601

z dne 14. decembra 2023

o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede certificiranja hmelja in hmeljnih proizvodov ter s tem povezanega nadzora

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ([1]) ter zlasti člena 90a(6), prvi pododstavek, točka (c), in člena 91, prvi odstavek, točke (b), (d) in (g), Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (EU) št. 1308/2013 je razveljavila in nadomestila Uredbo Sveta (ES) št. 1234/2007 ([2]). Uredba (EU) št. 1308/2013 določa pravila o tržnih standardih za hmelj in certificiranje hmelja ter pooblašča Komisijo za sprejemanje delegiranih in izvedbenih aktov v zvezi s tem. Da se zagotovi nemoteno delovanje uporabe tržnih standardov in certificiranja za hmelj in hmeljne proizvode v novem pravnem okviru, je treba z izvedbenimi akti sprejeti nekatera pravila. Navedeni akti bi morali nadomestiti ustrezne izvedbene določbe Uredbe Komisije (ES) št. 1850/2006 ([3]), ki je razveljavljena z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2023/2897 ([4]). Sklicevanja na razveljavljeno uredbo bi bilo treba brati v skladu s Prilogo II k navedeni delegirani uredbi, ki vsebuje korelacijsko tabelo.

(2) Člen 77(1) Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa, da je za proizvode iz sektorja hmelja, obrane ali pripravljene v Uniji, treba opraviti certifikacijski postopek, ki zagotavlja, da izpolnjujejo minimalne zahteve glede kakovosti. Da se zagotovi enotna uporaba certifikacijskega postopka v državah članicah, je treba določiti, kdaj in kje bi se moral izvajati in kdo bi moral nositi stroške tega postopka ter kaj je dokazilo o certificiranju. Določiti bi bilo treba tudi pravila za primere, ko se pakiranje hmelja ali hmeljnih proizvodov po certificiranju spremeni.

(3) Za zagotovitev sledljivosti bi bilo treba hmelj tržiti v zapečatenih pakiranjih, ki bi morala imeti oznake o opisu proizvoda, sorti, letu spravila pridelka in edinstveni referenčni številki pošiljke, ki mora biti enaka referenčni številki certifikata, izdanega v skladu s členom 77(1) Uredbe (EU) št. 1308/2013 za zadevno pošiljko.

(4) Določiti bi bilo treba pravila za določanje referenčnih številk, da se omogoči identifikacija in zagotovi sledljivost vsake pošiljke. Za zagotovitev tega bi morala referenčna številka vsebovati informacije o državi članici izdaje certifikata, centru za certificiranje, ki je izdal certifikat, letu spravila pridelka in edinstveni referenčni številki, dodeljeni pošiljki. Poleg edinstvene referenčne številke bi morali certifikati za hmelj in hmeljne proizvode vsebovati minimalni seznam lastnosti, ki opisujejo proizvod. Za zagotovitev sledljivosti hmeljnih proizvodov bi bilo treba na certifikatu končnega proizvoda navesti tudi referenčne številke certifikatov za vhodne proizvode in v primeru mešanice vhodnih proizvodov odstotke hmelja vsake uporabljene sorte in/ali območja pridelave hmelja, izražene v ekvivalentu hmeljnih storžkov.

([1]) UL L 347, 20.12.2013, p. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.
([2]) Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (UL L 299, 16.11.2007, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1234/oj).
([3]) Uredba Komisije (ES) št. 1850/2006 z dne 14. decembra 2006 o določitvi podrobnih pravil za certificiranje hmelja in hmeljnih proizvodov (UL L 355, 15.12.2006, str. 72, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1850/oj).
([4]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/2897 z dne 14. decembra 2023 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede tržnih standardov v sektorju hmelja ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 1850/2006 (UL L, 2024/602, 16.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/602/oj).

(5) Za zagotovitev sledljivosti hmelja od faze spravila pridelka bi bilo treba vsaki pošiljki nepripravljenega hmelja dodeliti identifikacijsko številko, ki bi morala biti navedena na certifikatu, izdanem za pripravljeni hmelj. Določiti bi bilo treba, da se certificirani nepripravljeni hmelj lahko predela v hmeljne proizvode samo v zaprtem delovnem procesu in da se v tem postopku ne smejo uporabljati nobeni drugi dodatki razen vročega vodnega ekstrakta, pripravljenega iz hmelja, in glukoznih sirupov za standardizacijo hmeljnih ekstraktov.

(6) Glede na to, da se vsebnost alfa kisline v hmelju s časom naravno zmanjšuje, bi bilo treba določiti rok za certificiranje hmeljnih storžkov, kar bi državam članicam omogočilo, da določijo zgodnejši datum. Za vsako pošiljko nepripravljenega hmelja, ki se predloži v certificiranje, bi moral pridelovalec pripraviti in podpisati pisno prijavo pridelka.

(7) Določiti bi bilo treba pravila v zvezi z metodami za jemanje vzorcev in preverjanje skladnosti z minimalnimi zahtevami glede trženja za hmeljne storžke iz Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2023/2897.

(8) Za zagotovitev visoke kakovosti hmeljnih proizvodov bi bilo treba določiti pravila, da se zagotovi, da se za njihovo proizvodnjo lahko uporabljajo samo certificirane surovine. To je mogoče doseči s prisotnostjo predstavnikov pristojnega organa za certificiranje ali tehnično zasnovo predelovalnega obrata.

(9) Kar zadeva obrate za predelavo hmelja, bi morali pristojnemu organu za certificiranje zagotoviti vse informacije v zvezi s tehnično zasnovo predelovalnega obrata in sprejetimi ukrepi za zagotovitev, da v primeru hmelja v prahu, hmelja v prahu z višjo vsebnostjo lupulina, ekstrakta hmelja in mešanih hmeljnih proizvodov vsebnost alfa kisline v navedenih proizvodih ni nižja od vsebnosti alfa kisline v hmelju, iz katerega so bili pripravljeni. Določiti bi bilo treba pravila za evidence, ki jih morajo voditi predelovalni obrati za vsako serijo hmeljnega proizvoda, da se omogoči sledljivost vsakega vhodnega proizvoda do končnih hmeljnih proizvodov.

(10) Za zagotovitev dobrega delovanja certificiranja hmeljnih proizvodov bi morale države članice imenovati pristojne organe za certificiranje, odgovorne za izvajanje potrebnega nadzora in pripravo priročnikov o postopkih, da se zagotovita minimalna kakovost in popolna sledljivost certificiranega hmelja in hmeljnih proizvodov. Pristojni organ za certificiranje bi moral odobriti centre za certificiranje, ki lahko izvajajo certificiranje hmelja in/ali hmeljnih proizvodov, pri čemer vsakemu od njih dodeli šifro, ki bo del edinstvene referenčne številke vsakega certifikata, ki ga izdajo.

(11) Določiti bi bilo treba minimalne zahteve za odobrene centre za certificiranje in minimalno pogostost njihovega nadzora s pregledi na kraju samem, ki jih izvajajo pristojni organ za certificiranje.

(12) Visoka kakovost in dober sloves proizvodov iz sektorja hmelja sta rezultat sledljivosti certificiranih proizvodov od surovega hmelja do končnega hmeljnega proizvoda. Zato je pomembno, da je organ za certificiranje pooblaščen za preklic odobritve centru za certificiranje v primeru nepravilnih vnosov v certifikat, ki ga je izdal eden od njiju, ali neupoštevanja obveznosti o uradnih obvestilih za organ za certificiranje. Odobritev bi bilo treba preklicati za najmanj 12 mesecev in jo na zahtevo vložnika ponovno pridobiti le, če je organ za certificiranje zadovoljen s sprejetimi popravnimi ukrepi.

(13) Za zagotovitev popolne sledljivosti je treba informacije v zvezi s certifikati, izdanimi za hmelj in hmeljne proizvode, centralizirati na nacionalni ravni. Da bi se čim bolj zmanjšalo upravno breme, bi bilo treba državam članicam omogočiti, da določijo obliko in način pošiljanja navedenih informacij.

(14) Za lažje sporočanje informacij držav članic Komisiji o vseh pomembnih vidikih sistema certificiranja za proizvode iz sektorja hmelja bi bilo treba določiti pravila glede vsebine, časovnega načrta, pogostosti in rokov pošiljanja uradnih

obvestil v zvezi s to shemo. Za pravilno upravljanje sektorja hmelja je primerno določiti, da bi bilo treba vsa uradna obvestila držav članic Komisiji, ki se zahtevajo v skladu s to uredbo, poslati v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/1183 ([5]) in Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/1185 ([6]).

(15) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Oddelek 1

UVODNE DOLOČBE

Člen 1

Opredelitev pojmov

Za to uredbo se uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 3 Delegirane uredbe (EU) 2023/2897.

ODDELEK 2

CERTIFICIRANJE HMELJA IN HMELJNIH PROIZVODOV

Člen 2

Certifikacijski postopek

1. Postopek za certificiranje hmeljnih storžkov, uvrščenih pod oznako KN 1210 10 00, iz dela VI Priloge I k Uredbi (EU) št. 1308/2013 in hmeljnih proizvodov, uvrščenih pod oznaki KN 1210 20 in 1302 13 00, iz dela VI Priloge I k navedeni uredbi v skladu s členom 77 navedene uredbe se izvede pred dajanjem proizvoda na trg in vključuje analizo zadevne pošiljke.

2. Da se hmeljni storžki certificirajo, izpolnjujejo minimalne zahteve glede trženja iz Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2023/2897. Hmeljni proizvodi izpolnjujejo zahteve iz člena 77(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013, da se certificirajo, in zagotovi se, da so v celoti pridobljeni iz hmelja, ki izpolnjuje minimalne zahteve glede trženja. Certificiranemu hmelju in hmeljnim proizvodom je priložen certifikat, izdan v skladu s členom 77 Uredbe (EU) št. 1308/2013.

3. Certifikacijski postopek se izvede v državi članici, v kateri se hmelj prideluje za hmeljne storžke in v kateri se hmeljni proizvod proizvaja za predelan hmelj in hmeljne proizvode.

4. Certifikacijski postopek se izvaja na kmetiji ali v centrih za certificiranje pod uradnim nadzorom.

([5]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/1183 z dne 20. aprila 2017 o dopolnitvi uredb (EU) št. 1307/2013 in (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede pošiljanja informacij in dokumentov Komisiji (UL L 171, 4.7.2017, str. 100, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/1183/oj).

([6]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1185 z dne 20. aprila 2017 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) št. 1307/2013 in (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pošiljanjem informacij in dokumentov Komisiji ter o spremembi in razveljavitvi več uredb Komisije (UL L 171, 4.7.2017, str. 113, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1185/oj).

5. Stroške certificiranja nosijo izvajalci dejavnosti, ki so predmet certificiranja, razen kadar se država članica odloči drugače.

6. Oznaka, ki se navede na vsakem zapečatenem pakiranju, in certifikat, ki je priložen hmeljnemu proizvodu, sta dokaz o certificiranju.

7. Če se po certificiranju spremeni pakiranje hmelja ali hmeljnih proizvodov, ob nadaljnji predelavi ali ne, se za proizvod opravi nov certifikacijski postopek. Kadar se pakiranje zamenja pod uradnim nadzorom brez kakršne koli predelave proizvoda, certifikacijski postopek zajema le označevanje novega pakiranja in vpis te oznake v izvirnik certifikata ter navedbo „sprememba pakiranja“.

Člen 3

Označevanje in pečatenje

1. Označevanje pakiranj v skladu s Prilogo I se opravi po pečatenju pod uradnim nadzorom na enoti pakiranja, v katerem se bo proizvod tržil. Referenčna številka je enaka za vsa pakiranja v pošiljki in ustreza edinstveni referenčni številki certifikata za navedeno pošiljko, določeni v skladu s Prilogo II.

2. Na vsakem pakiranju so vsaj naslednje oznake v enem od uradnih jezikov Unije:

(a) opis proizvoda, vključno z navedbo „pripravljeni hmelj“ ali „nepripravljeni hmelj“, kakor je ustrezno;

(b) sorta ali sorte;

(c) leto spravila pridelka;

(d) edinstvena referenčna številka certifikata, izdanega v skladu s členom 4.

Te oznake so v čitljivih in neizbrisnih znakih enotne velikosti.

3. V primeru hmelja poskusnih sort v razvoju, ki jih proizvaja raziskovalni inštitut v svojih prostorih ali pridelovalec v imenu takega inštituta, se lahko vnosi iz odstavka 2, prvi pododstavek, točka (b), nadomestijo z imenom ali številko, ki označuje zadevno sorto.

Člen 4

Certifikat

1. Vsakemu certifikatu se dodeli edinstvena referenčna številka, sestavljena iz kod, ki v skladu s Prilogo II označujejo državo članico, šifro, dodeljeno centru za certificiranje, leto spravila pridelka in referenčno številko, ki jo zadevni pošiljki dodeli center za certificiranje.

2. V primeru hmeljnih storžkov certifikat vsebuje najmanj naslednje vnose:

(a) opis proizvoda, vključno z ustrezno navedbo „osemenjeni hmelj“ ali „neosemenjeni hmelj“ in „pripravljeni hmelj“ ali „nepripravljeni hmelj“;

(b) edinstveno referenčno številko certifikata za pošiljko;

(c) neto in/ali bruto maso pošiljke;

(d) območje pridelave hmelja;

(e) sorto;

(f) ustrezno navedbo „osemenjeni hmelj“ ali „neosemenjeni hmelj“;

(g) leto spravila pridelka;

(h) vnos iz Priloge III v vsaj enem od uradnih jezikov Unije.

V primeru hmelja poskusnih sort se vnosi iz prvega pododstavka, točka (e), lahko nadomestijo z imenom ali številko, ki označuje zadevno sorto.

3. V primeru hmeljnih proizvodov certifikat vsebuje najmanj naslednje vnose:

(a) opis proizvoda;

(b) edinstveno referenčno številko certifikata pošiljke;

(c) neto in/ali bruto maso pošiljke;

(d) edinstveno referenčno številko certifikata ali certifikatov uporabljenega hmelja;

(e) sorto ali sorte uporabljenega hmelja;

(f) območje ali območja pridelave uporabljenega hmelja;

(g) leto spravila pridelka;

(h) kraj in datum predelave;

(i) vnos iz Priloge III v vsaj enem od uradnih jezikov Unije.

4. Kadar se hmeljni storžki različnih sort in/ali območij pridelave mešajo za predelavo v hmeljni proizvod, morajo biti v certifikatu, ki je priložen proizvodu, navedeni odstotek mase vsake od različnih sort hmelja in regije pridelave, ki se uporabijo v mešanici.

5. Če se za proizvodnjo hmeljnih proizvodov uporabljajo hmeljni proizvodi v kombinaciji s hmeljnimi storžki ali če se uporabljajo različni hmeljni proizvodi, se na certifikatu navede odstotek vsakega vhodnega proizvoda na podlagi mase hmeljnih storžkov, ki so bili uporabljeni za pripravo vhodnih proizvodov.

6. Poleg opisa proizvoda se navedejo edinstvene referenčne številke certifikatov, izdanih za vhodne proizvode, ki so uporabljeni v mešanici.

Člen 5

Skupne zahteve za certificiranje hmelja in hmeljnih proizvodov

1. Pošiljki prvotnega nepripravljenega hmelja je dodeljena identifikacijska številka pred pripravo. Ta številka je navedena na certifikatu, izdanem za pripravljeni hmelj.

2. Hmeljni proizvodi, proizvedeni iz certificiranega nepripravljenega hmelja, se lahko certificirajo le, če je priprava potekala v zaprtem delovnem procesu.

3. Z izjemo vročega vodnega ekstrakta, pripravljenega iz hmelja, in glukoznih sirupov za standardizacijo hmeljnih ekstraktov v zaprti delovni proces vstopajo samo certificirani hmelj in hmeljni proizvodi. Vstopajo lahko samo v stanju, v katerem so bili certificirani.

ODDELEK 3

DODATNE ZAHTEVE ZA CERTIFICIRANJE HMELJA

Člen 6

Nepripravljeni hmelj, predložen v certificiranje

1. Pri hmeljnih storžkih se certificiranje opravi najpozneje 31. marca v letu, ki sledi letu spravila pridelka. Države članice lahko določijo zgodnejši datum.

2. Vsaki pošiljki nepripravljenega hmelja, ki se predloži v certificiranje, je priložena pisna prijava pridelka, ki jo podpiše pridelovalec in ki navaja naslednje podatke:

(a) ime in naslov pridelovalca;

(b) mesto pridelave;

(c) sorto;

(d) leto spravila pridelka;

(e) sklic na parcelo v zemljiški knjigi ali enakovredne uradne podatke;

(f) število pakiranj v pošiljki.

3. Prijava pridelka iz odstavka 2 je priložena pošiljki hmelja do izdaje certifikata.

Člen 7

Preverjanje minimalnih meril kakovosti nepripravljenega hmelja

1. Skladnost z minimalno zahtevo glede trženja v zvezi z odstotkom vlage v hmelju iz Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2023/2897 preverijo predstavniki pristojnega organa za certificiranje z uporabo ene od metod, opisanih v oddelku B Priloge IV k tej uredbi, rezultate pa morajo dati v okviru dveh standardnih odklonov. V primeru spora se skladnost preveri z metodo, opisano v oddelku B, točka 1, Priloge IV k tej uredbi.

2. Skladnost z minimalnimi zahtevami glede trženja, razen odstotkom vlage v hmelju, se preverja v skladu z običajno trgovsko prakso.

V primeru spora glede vsebnosti tujih snovi pa se uporabi metoda, opisana v oddelku C Priloge IV.

3. Za namene kontrolnih metod iz odstavkov 1 in 2 se vzorci vzamejo in obravnavajo v skladu z metodo, opisano v oddelku A Priloge IV. V vsaki pošiljki se vzorci vzamejo iz vsaj enega od desetih pakiranj in v vsakem primeru iz najmanj dveh pakiranj v pošiljki.

ODDELEK 4

DODATNE ZAHTEVE ZA CERTIFICIRANJE HMELJNIH PROIZVODOV

Člen 8

Zaščitni ukrepi med proizvodnjo hmeljnih proizvodov

1. Hmeljni proizvodi se lahko certificirajo le, če so predstavniki pristojnega organa za certificiranje prisotni ves čas predelave. Predstavniki pristojnega organa nadzirajo predelavo na vsaki stopnji, od odprtja zapečatenega pakiranja, ki vsebuje certificirani hmelj ali certificirane hmeljne proizvode za predelavo, do zaključka pakiranja, pečatenja in označevanja končnega hmeljnega proizvoda.

2. Prisotnost predstavnikov pristojnega organa za certificiranje pri predelavi ni potrebna, če je mogoče s tehničnimi sredstvi, ki jih odobri pristojni organ za certificiranje, zagotoviti, da se upoštevajo določbe te uredbe.

3. Hmeljni proizvodi se lahko certificirajo le, če je bilo pred prehodom na drugo serijo v predelovalnem sistemu zagotovljeno, da je predelovalni sistem prazen, vsaj v tolikšni meri, da se prepreči mešanje elementov iz dveh različnih serij.

Člen 9

Informacije in vodenje evidenc v predelovalnih obratih

1. Upravljavci obratov za predelavo hmelja pristojnemu organu za certificiranje predložijo vse informacije v zvezi s tehnično zasnovo predelovalnega obrata in veljavnimi ukrepi za zagotovitev spoštovanja zahteve iz člena 77(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013.

2. Upravljavci obratov za predelavo hmelja vodijo natančno evidenco o količini predelanega hmelja. Za vsako serijo hmelja za predelavo se vodi evidenca, ki vsebuje podatke o masi vhodnih proizvodov in pridobljenega predelanega proizvoda.

Kar zadeva vhodne proizvode, evidenca nadalje vsebuje edinstveno referenčno številko certifikata za vse zadevne pošiljke hmelja ter sorto in regijo pridelave hmelja. Če je v proizvodnji iste serije uporabljen hmelj iz več kot ene sorte ali regije pridelave, je treba v evidenco navesti zadevne deleže njegove mase.

Pri predelanem proizvodu se v evidenci navedeta tudi sorta in regija pridelave oziroma, če je predelan proizvod mešanica, sestava po sortah in/ali regijah pridelave. Vsi podatki o masi morajo biti zaokroženi na najbližji kilogram.

3. Zapisnik o količini predelanega hmelja podpišejo predstavniki pristojnega organa za certificiranje takoj po končani predelavi serije. Zapisnik hrani upravljavec predelovalnega obrata najmanj tri leta.

ODDELEK 5

ORGANI ZA CERTIFICIRANJE IN CENTRI ZA CERTIFICIRANJE

Člen 10

Pristojni organ za certificiranje

1. Države članice imenujejo pristojne organe za certificiranje in zagotovijo, da so vzpostavljeni potrebni nadzor in priročniki za postopke, da se zagotovi minimalna kakovost certificiranega hmelja in hmeljnih proizvodov, spoštovanje zahteve iz člena 77(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 ter sledljivost hmelja in hmeljnih proizvodov na ravni pošiljk.

2. Pristojni organ za certificiranje odobri centre za certificiranje, ki jim je dovoljeno izvajati certificiranje hmelja in/ali hmeljnih proizvodov, ter jim dodeli šifro v skladu s točko 1 Priloge II.

Člen 11

Odobritev in nadzor centrov za certificiranje

1. Pristojni organ za certificiranje odobri centre za certificiranje, ki so pravne osebe ali imajo zadostno pravno sposobnost, da imajo po nacionalni zakonodaji pravice in obveznosti, ter zagotovi, da imajo ustrezne objekte za opravljanje potrebnih nalog vzorčenja, analiziranja, statistike in evidentiranja.

2. Na podlagi analize tveganja pristojni organ za certificiranje vsaj enkrat na koledarsko leto izvede naključne preglede centrov za certificiranje na kraju samem, da preveri skladnost z odstavkom 1. Učinkovitost parametrov analize tveganja, uporabljenih v predhodnih letih, se oceni vsako leto.

Člen 12

Preklic odobritve

1. Pristojni organ za certificiranje prekliče odobritev centru za certificiranje, če ugotovi, da so bile pri pripravi hmeljnih proizvodov uporabljene nedovoljene sestavine ali da uporabljene sestavine niso v skladu z navedbami v certifikatu, kot je določeno v členu 4(2) in (3), in če je to mogoče pripisati zadevnemu centru za certificiranje, ali če center za certificiranje ne upošteva obveznosti o uradnih obvestilih iz člena 13 ali predloži nepravilna obvestila.

2. Odobritve ni mogoče obnoviti za obdobje najmanj 12 mesecev od datuma preklica odobritve. Na zahtevo centra za certificiranje, ki mu je bila odobritev preklicana, se lahko odobritev po tem obdobju obnovi, če je organ za certificiranje zadovoljen s sprejetimi popravnimi ukrepi.

ODDELEK 6

URADNA OBVESTILA

Člen 13

Uradno obvestilo pristojnemu organu za certificiranje

Informacije v zvezi s certifikati, izdanimi za hmelj in hmeljne proizvode, je treba centralizirati na nacionalni ravni.

Države članice določijo obliko in način, na katerega jim centri za certificiranje pošiljajo te informacije.

Člen 14

Uradna obvestila Komisiji

1. Države članice Komisiji najpozneje do 30. junija vsakega leta sporočijo:

(a) seznam svojih območij pridelave hmelja;

(b) imena in naslove svojih pristojnih organov za certificiranje;

(c) seznam centrov za certificiranje na svojem ozemlju in šifro, dodeljeno vsakemu centru za certificiranje.

2. Uradna obvestila Komisiji iz odstavka 1 se pošljejo v skladu z Delegirano uredbo (EU) 2017/1183 in Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1185.

3. O umiku centra za certificiranje z nacionalnega seznama se nemudoma obvesti Komisijo.

Člen 15

Objava seznamov

Komisija zagotovi, da se seznam območij proizvodnje hmelja in seznam centrov za certificiranje in njihove številčne oznake redno posodabljajo in so na razpolago na spletišču Komisije.

ODDELEK 7

KONČNE DOLOČBE

Člen 16

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. decembra 2023

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

OZNAČEVANJE PAKIRANJ IZ ČLENA 3

Pakiranja se označijo, kot sledi, odvisno od vrste pakiranja:

(a) za hmeljne storžke v balah ali balotih:
- — tisk na pakiranju ali
- — tisk na nalepki;

(b) za hmelj v prahu v zavojčkih:
- — tisk na zavojčku ali
- — tisk na nalepki;

(c) za hmelj v prahu ali hmeljni ekstrakt v posodah:
- — tisk na posodi,
- — tisk na nalepki ali vtisk na posodi;

(d) za zapečatena pakiranja, ki vsebujejo pošiljko zavojčkov ali posod s prahom ali ekstraktom:
- — tisk na zapečatenem pakiranju ali nalepki in
- — tisk na vsakem zavojčku ali posodi s prahom ali ekstraktom v zapečatenem pakiranju ali na njegovi nalepki.

PRILOGA II

SESTAVA EDINSTVENE REFERENČNE ŠTEVILKE CERTIFIKATA IZ ČLENA 4

1. CENTER ZA CERTIFICIRANJE

Število s tremi števkami med 000 in 099, ki ga dodeli organ za certificiranje države članice.

2. DRŽAVE ČLANICE, KI OPRAVLJAJO CERTIFICIRANJE

BE	za Belgijo
BG	za Bolgarijo
CZ	za Češko
DK	za Dansko
DE	za Nemčijo
EE	za Estonijo
EL	za Grčijo
ES	za Španijo
FR	za Francijo
HR	za Hrvaško
IE	za Irsko
IT	za Italijo
CY	za Ciper
LV	za Latvijo
LT	za Litvo
LU	za Luksemburg
HU	za Madžarsko
MT	za Malto
NL	za Nizozemsko
AT	za Avstrijo
PL	za Poljsko
PT	za Portugalsko
RO	za Romunijo
SI	za Slovenijo
SK	za Slovaško
FI	za Finsko
SE	za Švedsko

3. LETO SPRAVILA PRIDELKA

Zadnji dve številki leta spravila pridelka.

4. EDINSTVENA IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA

Vsak center za certificiranje pošiljkam, ki jih certificira, dodeli ločene zaporedne številke.

5. IDENTIFIKACIJA POŠILJKE

Edinstvena referenčna številka, ki jo pošiljki dodeli center za certificiranje (na primer 012 BE 23 170225).

PRILOGA III

VNOSI IZ ČLENA 4(2), PRVI PODODSTAVEK, TOČKA (h), IN ČLENA 4(3), TOČKA (i)

v bolgarščini:	Сертифициран продукт – Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/2896
v španščini:	Producto certificado – Reglamento de Ejecución (UE) 2023/2896 de la Comisión
v češčini:	Ověřený produkt – Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/2896
v danščini:	Certificeret produkt – Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/2896
v nemščini:	Zertifiziertes Erzeugnis – Durchführungsverordnung (EU) 2023/2896 der Kommission
v estonščini:	Sertifitseeritud toode – Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2023/2896
v grščini:	Πιστοποιημένο προϊόν – Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/2896 της Επιτροπής
v angleščini:	Certified product – Commission Implementing Regulation (EU) 2023/2896
v francoščini:	Produit certifié – Règlement d'exécution (UE) 2023/2896 de la Commission
v hrvaščini:	Certificirani proizvod – Provedbena uredba Komisije (EU) 2023/2896
v irščini:	Táirge deimhnithe – Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/2896
v italijanščini:	Prodotto certificato – Regolamento di esecuzione (UE) 2023/2896 della Commissione
v latvijščini:	Sertificēts produkts – Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/2896
v litovščini:	Sertifikuotas produktas – Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/2896
v madžarščini:	Tanúsított termék – A Bizottság (EU) 2023/2896 végrehajtási rendelete
v malteščini:	Prodott Iccertifikat – Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/2896
v nizozemščini:	Gecertificeerd product – Uitvoeringsverordening (EU) 2023/2896 van de Commissie
v poljščini:	Produkt certyfikowany – Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2896
v portugalščini:	Produto certificado – Regulamento de Execução (UE) 2023/2896 da Comissão
v romunščini:	Produs certificat – Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/2896 al Comisiei
v slovaščini:	Certifikovaný výrobok – Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2896
v slovenščini:	Certificiran pridelek – Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/2896
v finščini:	Varmennettu tuote – Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2896
v švedščini:	Certifierad produkt – Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/2896

PRILOGA IV

METODE IZ ČLENA 7

A. METODA VZORČENJA

Odvzem vzorcev hmeljnih storžkov za določanje odstotka vlage in po potrebi vsebnosti tujih snovi v hmelju poteka po naslednjem postopku:

1. Vzorčenje

(a) Pakirani hmelj

Masa hmelja, sorazmerna z maso pakiranja, se odvzame iz števila pakiranj, določenih v členu 7(3). Odvzame se dovolj vzorcev, da se zagotovi dovolj storžkov, ki so reprezentativni za pakiranje.

(b) Hmelj v razsutem stanju

Za sestavo vzorca je treba odvzeti enake količine na 5 do 10 različnih mestih na površini in v različnih globinah kupa. Vzorec je treba čim prej dati v posodo. Da bi se izognili hitremu kvarjenju, mora biti količina hmelja dovolj velika, da se močno stisne, ko se posoda zapre.

Masa vzorca mora biti najmanj 250 gramov.

2. Mešanica

Vzorci morajo biti skrbno premešani, da so reprezentativni za pošiljko.

3. Podvzorčenje

Po mešanju se odvzame en ali več reprezentativnih vzorcev ter postavi v vodotesno in nepredušno posodo, kot je kovinska škatla, steklen kozarec ali plastična vrečka, razen kadar je treba preveriti samo vsebnost tujih snovi.

4. Skladiščenje

Vzorci morajo biti shranjeni v hladnem prostoru, razen med transportom. Paziti je treba, da so vzorci v posodi na sobni temperaturi pred začetkom pregleda ali analize.

B. METODE ZA PREVERJANJE ODSTOTKA VLAGE V HMELJU

1. Metoda (i)

Vzorci za preverjanje odstotka vlage ne smejo biti zdrobljeni. Zraku naj bodo izpostavljeni le minimalen čas, potreben za prenos iz vzorčevalne posode v tehtalno posodo s pokrovom.

Oprema

Tehtnica z natančnostjo 0,005 gramov.

Sušilnik, ki ima elektronsko gretje in vzdrževanje temperature pri 105 do 107 °C (učinkovitost se preverja s testom z bakrovim sulfatom).

Kovinske posode premera 70 do 100 mm, globine 20 do 30 mm in z dobro prilegajočimi se pokrovi.

Navadni eksikatorji, ki so primerni za namestitev posod in vsebujejo sušilno sredstvo, kot je indikatorski silikagel.

Metoda

V posodo prenesite 3 do 5 gramov hmelja in pred tehtanjem zaprite pokrov. Čim prej stehtajte. Odstranite pokrov in postavite posodo v sušilnik za natanko eno uro. Ponovno namestite pokrov, posodo postavite v eksikator, da se hladi vsaj 20 minut, nato posodo stehtajte.

Izračun

Izgubo mase izračunajte kot odstotek prvotne mase hmelja. Najvišje odstopanje za posamezno oceno je 1 %.

2. Metoda (ii)

Metoda z uporabo elektronske tehtnice, ki suši hmelj z infrardečimi žarki ali vročim zrakom, ali električnega merilnega aparata, ki na tehtnici zabeleži stopnjo vlažnosti odvzetega vzorca.

C. METODA ZA PREVERJANJE VSEBNOSTI TUJIH SNOVI

1. Določanje vsebnosti listja, pecljev in odpadkov

S sitom z velikostjo odprtin 2 do 3 mm presejte pet 100-gramskih vzorcev (ali en 250-gramski vzorec). Zberite lupulin, odpadke in semena ter ročno ločite semena. Vzorce postavite na eno stran. Vsebino s sita z velikostjo odprtin 2 do 3 mm prenesite na sito z velikostjo odprtin 8 do 10 mm in ponovno presejte.

Hmeljne storžke, liste, peclje in tuje snovi ročno poberite s sita, medtem ko venčni lističi, semena, lupulin, odpadki ter nekaj listov in stebel padejo skozi sito. Vse to se ročno razvrsti in razdeli v naslednje skupine:

(a) listi in peclji,

(b) hmelj (venčni listi, hmeljni storžki in lupulin),

(c) odpadki,

(d) semena.

Medtem ko je zelo težko natančno ločiti odpadke in lupulin, je mogoče z uporabo sita z velikostjo odprtin 0,8 mm približno določiti relativne deleže odpadkov in lupulina.

Pri ocenjevanju deleža lupulina je treba upoštevati, da je gostota lupulina štirikrat večja od gostote odpadkov.

Različne skupine se stehtajo in določi se odstotek, ki ga vsaka skupina predstavlja v masi prvotnega vzorca.

2. Določanje vsebnosti semen

V kovinsko posodo s pokrovom položite 25-gramski vzorec in ga dve uri segrevajte v sušilniku pri 115 °C, da se nevtralizira lepljiva smola.

Posušeni vzorec zavijte v grobo bombažno tkanino in močno drgnite ali mehansko pretolcite, da se semena ločijo od hmelja. Posušen in drobno razdrobljen hmelj ločite od semen z mlinčkom ali kovinskim sitom z velikostjo odprtin 1 mm.

Vse ostanke ločite od semen tako, da uporabite nagnjeno površino, prekrito s smirkovim papirjem, ali katero koli drugo metodo, ki daje enak rezultat, tj. zadrži stebla in druge snovi ter omogoči, da se semena odkotalijo.

Stehtajte semena in določite odstotek semen glede na maso prvotnega vzorca.